

ACTA DE LA TERCERA REUNION DEL CONSEJO INTERGUBERNAMENTAL DEL PROGRAMA IBERESCENA

El Programa IBERESCENA aprobado por los Jefes de Estado y de Gobierno en la XVI Cumbre Iberoamericana celebrada en Montevideo en 2006, está integrado en la actualidad por Argentina, Chile, Colombia, España, México, Perú, Venezuela y la Secretaría General Iberoamericana; su propósito es la construcción del espacio escénico Iberoamericano.

En las reuniones del Consejo Intergubernamental, las autoridades han reconocido el espacio de permanente diálogo, reflexión y búsqueda de consenso que significa para el territorio Iberoamericano, el Programa Cumbre IBERESCENA.

Asimismo, han destacado el impacto que revisten las artes escénicas en el desarrollo socio-económico de los países iberoamericanos, como elemento generador de empleo y promotor de identidad.

Las actividades del Programa se enmarcan en la Carta Cultural Iberoamericana y se orientan a favorecer la integración, la cooperación cultural y el intercambio de asistencia técnica entre los países de la región, como sustento para sentar las bases de una mejor circulación de los bienes y servicios culturales.

IBERESCENA cuenta con la participación fundamental del Instituto Nacional del Teatro, Argentina; del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Chile; del Ministerio de Cultura, Colombia; de la Agencia Española de Cooperación Internacional y el Ministerio de Cultura, España; del Instituto Nacional de Bellas Artes, México; del Instituto Nacional de Cultura, Perú; y del Instituto de las Artes Escénicas y Musicales, Venezuela; y con el apoyo y colaboración de la Organización de Estados Iberoamericanos.

Por decisión del Consejo Intergubernamental, la primera Convocatoria de Ayudas del Fondo IBERESCENA-2007 privilegió las siguientes áreas de trabajo: Circulación a través de redes, festivales y circuitos, Coproducción, Formación en Producción y Gestión de las Artes Escénicas, Creación Dramatúrgica y Coreográfica.

La primera Convocatoria en sus diversas modalidades, se hizo pública a partir del 1° de Junio del presente año, señalando como plazo para la presentación de los proyectos, el 14 de Septiembre (Circulación y Formación) y el 15 de Octubre (Coproducciones y Creación Dramatúrgica y Coreográfica).

Los proyectos recibidos correspondieron a: Circulación: 83, Coproducción: 50, Formación: 20, Creación: 180. En las reuniones celebradas en Valparaíso, Chile, los días 29, 30 y 31 de Octubre del año en curso y en Buenos Aires, Argentina, los días 12, 13 y 14 del presente mes, el Consejo Intergubernamental, apoyado por la Unidad

Técnica del Programa, analizó en profundidad todas las propuestas presentadas y decidió por consenso y unanimidad otorgar las ayudas a los siguientes proyectos:

PROYECTOS DE CIRCULACIÓN		
Países	Proyectos	Monto
Argentina	Proyecto Multidisciplinario para la Difusión de la Danza- Cocoa 2008	30.000
	10° Festival Latinoamericano de Títeres "Tatá Piriri"	15.000
	Tecno Escena 08	25.000
Chile	Espacios Comunes	25.000
	Festival Internacional de Movimiento 6	15.000
	Temporales teatrales	25.000
España	Festival de Tres Culturas de Agüimes	25.000
	Festival de Teatro de Almagro del CELCIT	30.000
	La Otra Mirada	15.000
México	Red Serpiente	25.000
	Festival de Títeres Pedro Carrión	20.000
	Fayuca Teatro Contrabando	30.000
Colombia	Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá	35.000
	Festival de Teatro de Manizales	30.000
	Corporación Colombiana de Teatro	15.000
Perú	Círculo Arte del Mundo	25.000
	Festival de Teatro para Lugares Marginales	20.000
Venezuela	Diálogos 2008	30.000
	Muestra de Teatro y de Títeres	20.000
	Festival de Oralidad	20.000
MONTO TOTAL OTORGADO EN DÓLARES		475.000

PROYECTOS DE COPRODUCCIÓN

País	Nombre Proyecto	Países participantes	Co-productores	Monto
Argentina	Will & Sue	Argentina-México	Libertablas-Haydée Boetto	20.000
	Decálogo 10	Argentina-México-España-Bolivia	C.C.Ricardo Rojas (UBA) - C.C. Helénico- C.C.España.	36.000
	Todos los grandes gobiernos...	Argentina-España	Piedra Mala Producciones S.L. - Producciones ABU S.L.	15.000
Chile	Entránsito	Chile-España	Teatro Mendicantes - Cia. Karlic Danza Teatro	23.000
	Colina 1	Chile-España-México	Coatre - Cía. Yeses	35.000
España	Proyecto Borges	España-Argentina	Teatro del Norte - Cecilia Hopkin	27.000
	Solas	España-Argentina	Pentación S.A.- Maestranza Films S.L.- Es Tres S.R.L.	27.000
Venezuela	Proyecto Padre "Obras José"	Venezuela-México-Argentina	Teatro San Martín - Centro Helénico - CELCIT Buenos Aires	35.000
	Así que pasen 5 años	Venezuela-España	Taller Experimental de Teatro (TET) - Factoría Escénica Internacional (FEI)	30.000
	Perla Negra	Venezuela-Colombia	Grupo Teatral India Rosa-Grupo Teatral Asterión	12.000
México	El Juicio Final	México-Colombia	Teatrubu-Teatro de la Memoria	28.000
	Azar(es) L appuntamento	México-Argentina	Revista DCO-Foramen M.Ballet - Mariana Belloto La Compañía	28.000

Handwritten signatures and initials on the left side of the page, including a large signature at the top, a signature in the middle, and initials 'Cm' and 'Radf' at the bottom.

Perú	Con nervios de toro	Perú-Colombia-Chile-Argentina-Rep.Dominicana	Teatro Waytay - Grupo Candelilla-Los Tres Tigres Teatro- Grupo de Teatro Callenas	28.0
	Mano que hace	Perú-Chile	Agrupación Generarte-Grupo Ciklos Teatro	15.0
Colombia	La vida es sueño	Colombia-México-Argentina	Producciones La Esperanza-Cornamusa S.A.-Teatro Timbre 4	40.0
	La razón de las Ofelias	Colombia-España	L'Explose - Malikian S.L. -	20.0
	Solo como de un sueño de pronto nos levantamos	Colombia-México	Teatro Itinerante del Sol - Escena Sur -Teatro de La Rendija- Teatro Rodante	20.0
MONTO TOTAL EN USD				439.0

PROYECTO SELECCIONADOS EN FORMACION

PAIS	NOMBRE	PROYECTO	CIUDAD DE FORMACION	MO
Perú	Olga BARCENAS	FORMACION EN PRODUCCION DE TEATRO COMUNITARIO	BUENOS AIRES, Argentina	5
Chile	Claudia GWYNN	ESPECIALIZACION EN PATROCINIO Y MECENAZGO CULTURAL	BARCELONA, España	8
MONTO TOTAL OTORGADO EN USD				13

PROYECTOS DE CREACIÓN

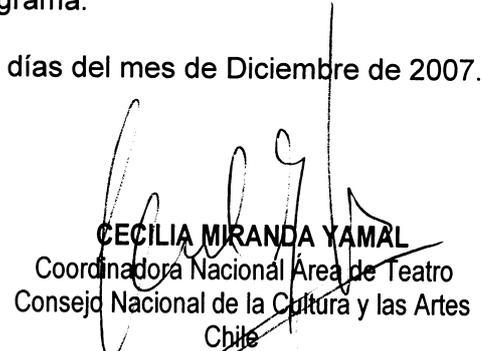
País	Nombre Proyecto	Monto	Area
Argentina	Guillermo Cacace-Sangra Nuevas Babilonias	6.000	Teatro
	Cristian Palacios-Transformaciones en las raíces míticas de América Latina	6.000	Teatro
	Beatriz Catani – Dos	6.000	Teatro
	Jorge Onofri - No quiero morir desnudo	6.000	Títeres
Chile	Lucía de la Maza – Retratos	6.000	Teatro
	Ximena Carrera – Medusa	6.000	Teatro
	Benito Escobar – Lumpen	6.000	Teatro
	Vicente Ruíz - Ngillatún (Guión Coreográfico)	6.000	Danza
España	Victoria Szpunberg - La marca preferida de las hermanas Clausman	6.000	Teatro
	José Manuel Mora Ortiz - Ciudad Juarez	6.000	Teatro
	Fernando Gimenez Rengifo - Ecce Homo	6.000	Teatro
	Juan Carlos Blanco García – Galimatías	6.000	Teatro
Venezuela	Mariotzzi del Carmen - Algunas mujeres de la Historia y sin ella que quieren hablar	6.000	Teatro
	Tomás Alberto Jurado - Los negros esclavos en Venezuela	6.000	Teatro
	Cruz Noguera González - Concierto para un pueblo desafinado	6.000	Teatro
	Daniel Di Mauro - Loca y Tirano	6.000	Títeres
México	Jaime Eduardo Chabaud Maqñus	6.000	Teatro
	Enrique Cárdenas - Poeta de Lavabos	6.000	Danza
	María del Carmen Martínez - En el Laberinto	6.000	Teatro
	Jaime Camarena - El Monstruo Reciclador	6.000	Danza
Perú	Mateo Chiarella - El Ducce	6.000	Teatro
	Celeste Viale - La Agonía	6.000	Teatro Musica
	Italo Panfichi – Resurrección	6.000	Teatro Danza
	Mariana de Althaus - El lenguaje de las sirenas	6.000	Teatro
Colombia	Carlos Enrique Lozano - La Sierra Nevada de Eliseo Reclus	6.000	Teatro
	Fabio Rubiano - Pinocho y Frankenstein le tienen miedo a Harrison Ford	6.000	Teatro
	Vivian Muñoz - Efluvia: lo que los ojos no ven o la importancia de llamar las cosas por su nombre	6.000	Danza
	Marta Rocio Hincapié	6.000	Danza
MONTO TOTAL OTORGADO		\$168.000	

El Consejo Intergubernamental quiere destacar la importancia que reviste esta primera Convocatoria, en la que se han distribuido USD 1.095.060.- Con toda seguridad estos recursos incentivarán el desarrollo del teatro y la danza contemporánea de nuestros países, el diálogo, el trabajo conjunto y la movilidad de los artistas iberoamericanos, cumpliendo de esta manera los propósitos del Programa.

Buenos Aires, Argentina, a los catorce días del mes de Diciembre de 2007.



RAÚL BRAMBILLA
Director Ejecutivo
Instituto Nacional del Teatro
Argentina



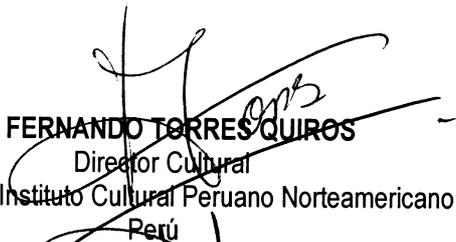
CECILIA MIRANDA YAMAL
Coordinadora Nacional Área de Teatro
Consejo Nacional de la Cultura y las Artes
Chile



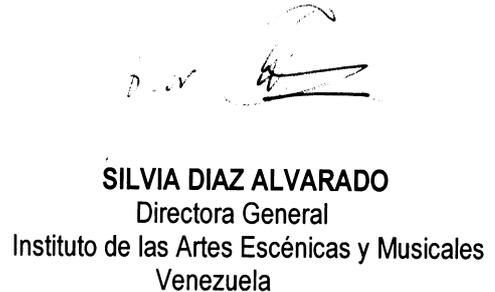
CLARISA RUIZ CORREAL
Directora de Artes
Ministerio de Cultura
Colombia



IGNACIO ESCARCEGA RODRIGUEZ
Coordinador Nacional de Teatro
Instituto Nacional de Bellas Artes
México



FERNANDO TORRES QUIROS
Director Cultural
Instituto Cultural Peruano Norteamericano
Perú



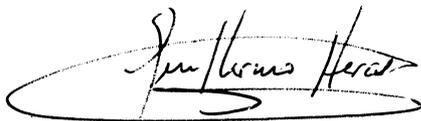
SILVIA DIAZ ALVARADO
Directora General
Instituto de las Artes Escénicas y Musicales
Venezuela



ANTONIO PRATS
Consejero Cultural
Embajada de España en la
República Argentina
España



RAMIRO OSORIO FONSECA
Director de Cultura
Secretaría General Iberoamericana



GULLERMO HERAS TOLEDO
Coordinador General
Unidad Técnica Iberescena